

Sundogs and Sunflowers Receives National Recognition

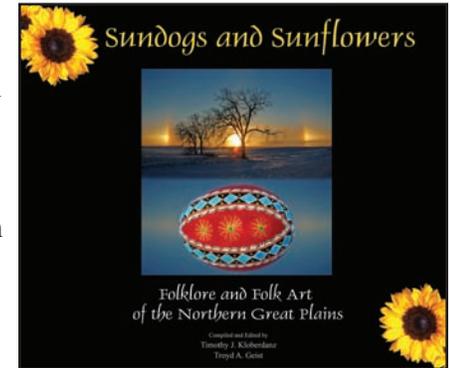
In the fall of 2011, the North Dakota Council on the Arts publication entitled *Sundogs and Sunflowers: Folklore and Folk Art of the Northern Great Plains*, compiled and edited by North Dakota State University Professor Emeritus Dr. Timothy J. Kloberdanz and NDCA folklorist Troyd A. Geist, won first place for the North Dakota Library Association's 2011 Notable Document Award. This program recognizes North Dakota state agency documents of exceptional quality and usefulness. *Sundogs and Sunflowers* along with the two other winning State Documents from North Dakota were sent to the American Library Association (ALA) for nomination on the national level for consideration by the ALA Notable Documents Committee.

2011 turned out to be an exceptional year for North Dakota documents. All three North Dakota submissions were selected by the national committee for ALA Notable Document recognition, including *Sundogs and Sunflowers*!

Selected documents are recognized via an article in the Library Journal, an industry publication with 17,000 institutional subscribers. Following is a link to the article: <http://lj.libraryjournal.com/2012/05/publishing/past-as-prologue-we-didnt-have-a-deck-last-year>.

Sundogs and Sunflowers is a 352 page, coffee-table-size, full color, hardcover volume featuring more than a thousand examples of folklore and folk art, as well as more than three hundred images. Most of the material comes from North Dakota with every single one of the state's fifty-three counties represented. Traditions from the prairies of South Dakota, western Minnesota, eastern Montana, northeastern Wyoming, and the Canadian provinces of Alberta, Manitoba, and Saskatchewan also are included. For further information, or to order your copy, contact the NDCA at (701) 328-7590, or via email at comserv@nd.gov. The book is also available at Barnes and Noble Booksellers, and many other stores throughout North Dakota. To find other resellers of *Sundogs and Sunflowers*, visit www.nd.gov/arts/whatsnew/SundogsandSunflowers.html.

Also, the NDCA has completed a photographic exhibit based on the book and offered for tour to cultural organizations, schools, senior centers, and art galleries throughout the state. The exhibit consists of 28 full-color didactic panels (with text and images); two to three panels as a sample from each of the 10 chapters in the book. The panels are 30" x 20" on gallery/exhibit ready framed, laminated sintra. The crating, mounting instructions, condition reports, press packages, and book order forms accompany the exhibit. An online link providing visual examples of the exhibit's didactic panels is available at: www.nd.gov/arts/whatsnew/SundogsandSunflowers.html or a direct link to the YouTube video at www.youtube.com/watch?v=E0KKbPe1tDw. For more information contact Sally Jeppson at sjepp@daktel.com.



Save the Dates! March 26-27 is the Statewide Arts Conference and Governor's Awards for the Arts Ceremony

The Statewide Arts Conference will take place in Bismarck March 26-27, 2013, with the Governor's Awards for the Arts ceremony to take place the evening of March 27. The North Dakota Governor's Awards for the Arts program is presented by the Governor's Office and the North Dakota Council on the Arts to recognize individuals and organizations who have made outstanding contributions to the arts in the state. Nominations are reviewed by the North Dakota Council on the Arts, who then submits final candidates to the Governor for selection of the award winners. The nomination form is available on page 3. Please contact the North Dakota Council on the Arts with any questions at (701) 328-7592 or jwebb@nd.gov. Agenda coming soon!

In This Issue...

Governor's Awards for the Arts Nomination Form ... Page 3

ND artist's works on display at the State Capitol ... Page 5

ND University Systems Arts and Humanities Summit ... Page 8



This newsletter is a publication of the North Dakota Council on the Arts and is published three times per year.

EDITORIAL CONTENT AND GRAPHIC DESIGN
Amy Schmidt, NDCA

NORTH DAKOTA COUNCIL ON THE ARTS
1600 E. Century Ave., Suite 6
Bismarck, ND 58503
Phone: 701- 328-7590
Fax: 701-328-7595
comserv@nd.gov
www.nd.gov/arts

NDCA BOARD OF DIRECTORS

- David "White Thunder" Trottier, Rugby, Chair
- Karen Anderson, Warwick
- Wayne Beyer, Wahpeton
- Rex Cook, Dickinson
- Shannon Fox, New Town
- Cindy Haider, Bismarck
- Dean Opp, Grand Forks
- Walter Piehl, Jr., Minot
- Lana Schlecht, Ellendale

NDCA COUNCIL STAFF

- Jan Webb, Executive Director
- Rebecca Engelman, Arts in Education Director
- Troyd Geist, Folklorist
- Amy Schmidt, Public Information Officer
- Robin Bosch, Administrative Officer



NORTH DAKOTA COUNCIL ON THE ARTS

The North Dakota Council on the Arts is the state agency responsible for the support and development of the arts throughout North Dakota, and is funded by the state legislature and the National Endowment for the Arts.



From the Top

Janine Webb, Executive Director
North Dakota Council on the Arts

Touching Communities Through the Arts

I'm looking at the collection of little stress relievers that live on my desk...a buffalo from Marketplace a few years ago, a little green trash can obtained at a Keep North Dakota Clean luncheon, the US Capitol dome from a NASAA meeting years ago, a penguin and the usual ball (mine's blue) with logos stamped on them to remind me what activity it was obtained through. Sometimes I want to grab them all and squeeze – which is the normal thing for an arts administrator to do! It's an accidental collection, one I never intended to start, that has become a reminder of all the activities the North Dakota Council on the Arts (NDCA) is involved in, and how many communities it touches.

We're into another legislative year and preparing the 2013-15 biennial budget request. There are so many changes occurring in our state and there are bound to be many new requests for funding thrown at our legislature. The competition for funds will be enormous and the challenge will be to prove the worthiness of any requests for new or increased funding, to show the importance of NDCA dollars in keeping our communities healthy in their growth. NDCA needs you to share your support with your local legislators, to tell them your arts story!

There's a new face in the office – one with a constant smile! Robin Bosch has taken over the NDCA accounting and grants management duties and you'll love working with her! (Read more about Robin in the newsletter.) On the other hand, we sadly have had to say farewell to two wonderful board members - Marilyn Hudson, New Town and Taylor Barnes, Jamestown. Both have added to our board discussions with their tremendous experience, knowledge, and passion and we'll miss them. We look forward to getting to know their replacements, Dr. Lana Schlect of Ellendale and Shannon Fox of New Town.

We are currently conducting a round of focus groups in Belcourt, Bismarck, Dickinson, Fargo, and Jamestown to gather information for our next strategic plan. If you are asked to participate in a future discussion, please do so. I promise it's painless and really quite interesting. North Dakotans are an opinionated lot...and none more so than the North Dakota arts community! The board and staff value your ideas and need your input. You don't need to attend a meeting to give us that...just call us, we'd love to hear from you.

NDCA Announces New Board Appointments

The North Dakota Council on the Arts (NDCA) announces the addition of Shannon Fox of New Town, an Art and Graphic Design instructor at Fort Berthold Community College; and Dr. Lana Schlecht of Ellendale, who received an art major while attending the University of North Dakota and is currently a dentist at Dakota Dental Care. They were both recently appointed to serve on the NDCA's board of directors.

We would like to welcome Shannon and Lana, and give a sincere thank you to our departing members, Taylor Barnes and Marilyn Hudson, for their time and efforts displayed during their appointed terms. The NDCA's board consists of eight members - one from each of the state's regions, and one member-at-large, each of whom is appointed by the governor for a five-year term. More information on each of the board members as well as the regions they represent is available on the NDCA's web site, www.nd.gov/arts.

North Dakota Council on the Arts' Governor's Awards for the Arts Call for Nominations

Dance ~ Drama ~ Literature ~ Music ~ Visual Arts ~ Traditional Arts

2013 North Dakota Governor's Awards for the Arts Nomination Form

Please type or print clearly. To make more than one nomination, photocopy this form.

CATEGORY (CHECK ONE): Individual Achievement (artist, staff, or volunteer)
 Arts Organization
 Arts in Education (educator, school, or administrator)
 Private Business

NOMINEE: Name and/or Organization (both, if applicable)

Address, City, State, Zip Code

Daytime Telephone

NOMINATED BY: Name and/or Organization (both, if applicable)

Address, City, State, Zip Code

Daytime Telephone

STATEMENT OF SUPPORT: On a separate sheet of 8.5" by 11" paper, describe in up to one (1) page why the nominee meets the criteria of this award.

ATTACHMENTS SUGGESTED: **1.** Attach a brief resume or biography of the recipient. No more than two (2) pages.
2. Support materials such as letters of support, news articles, reviews, awards, etc. Must be reproducible. Include SASE if you want materials returned.

SUBMISSION PROCEDURE: Nomination materials must be postmarked by January 14, 2013. Faxed applications will not be accepted. Send to: ND Council on the Arts, 1600 E. Century Ave., Suite 6, Bismarck, ND 58503.

Poetry Out Loud – Meeting the Standards Through Authentic Learning

Currently adopted by most states, the Common Core State Standards offer a consistently defined, clear and rigorous set of benchmarks aimed at preparing students for college and the workforce. Because achievement of the standards is based on students' demonstration of proficiency, teachers face the challenge of helping every student meet that bar despite varying needs, learning styles and abilities.

The National Endowment for the Arts and North Dakota Council on the Arts, have partnered to offer high school teachers across the state a unique and engaging way to meet ND-ELA and Common Core Standards through poetry and recitation.

The curriculum for Poetry Out Loud has been designed to fit into a teacher's busy schedule. Taking place over a span of 2 to 3 weeks and according to each teacher's interest and agenda, this uniquely designed program does not require full class periods. To accommodate schools' testing demands and vacation calendars, Poetry Out Loud can be implemented at the school-level any time during the fall through early winter.

Poetry Out Loud curriculum materials include the print and online poetry anthologies, a comprehensive teacher's guide, an audio CD featuring distinguished actors and writers, a DVD of National Finals performances, and promotional and media guides. Hard copies of all materials are **free** and mailed to teachers participating in the official program. For more information, to register, and/or request free materials, visit the ND Poetry Out Loud website at; <http://ndpol.weebly.com/>, email rengelman@nd.gov, or call 701-328-7593.

Important Dates:

Deadline for school registration - January 11, 2013

ND State POL Competition – March 4, 2013

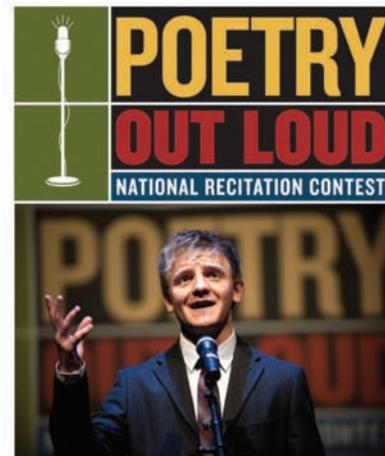
National POL Competition – April 29 – 30, 2013

NATIONAL ENDOWMENT FOR THE ARTS

and

POETRY FOUNDATION

present



Stephen Gasser-Minol High
2012 ND POL State Champion



NORTH DAKOTA COUNCIL ON THE ARTS

1600 E. Century Ave., Ste 6
Bismarck, ND 58503
701-328-7593

October is National Arts and Humanities Month

National Arts & Humanities Month is sponsored by a coalition of national organizations representing the arts and humanities. It provides all cultural organizations and agencies the opportunity to highlight the work they do for their communities. The North Dakota Council on the Arts and the North Dakota Humanities Council recognize the importance of culture to the well-being of families, communities and the nation. For more information visit www.americansforthearts.org/get_involved/advocacy/nahm/default.asp.

List your events at CulturePulse.org



CulturePulse is the leading online resource for arts and cultural information in North Dakota. More than a calendar, it also features directors of area arts organizations and venues and profiles of local artists.

NDCA encourages all artists and arts organizations to enter their information and events. Artists can create profiles without charge – a great way to get information online free, especially if they do not have a web page.

CulturePulse began in Grand Forks in 2006 and is now available statewide. It is helping North Dakotans discover all the arts events happening in their communities.

CulturePulse is also on Facebook and Twitter! Become a Facebook fan at www.facebook.com/culturepulse, and follow on Twitter at www.twitter.com/culturepulse.

Join us on **facebook**

“Like” the North Dakota Council on the Arts on Facebook! Visit www.facebook.com/NDCouncilontheArts; or click on the Facebook link at www.nd.gov/arts.

e-Prairie Arts – sign up today

e-Prairie Arts is an electronic newsletter that supplements the three issues of *Prairie Arts*. Distributed via e-mail, each edition contains statewide and national news, opportunities for artists and arts administrators, calendar information, links to informative and helpful web sites and much more. To receive *e-Prairie Arts*, send an e-mail to amschmid@nd.gov.

North Dakota Artist's Works on Display at the Capitol

The North Dakota Council on the Arts, along with the offices of Governor Jack Dalrymple and First Lady Betsy Dalrymple, is exhibiting the works of Bismarck artist Paul Noot at the Capitol Building in Bismarck through September. Noot's works are on display in the Governor's ground floor and first floor offices, the First Lady's fourth floor office, and the Attorney General's first floor office.

This is part of an ongoing program between the NDCA and the offices of the Governor and First Lady. Artists looking to represent their region with art work placed in the offices of the governor and first lady can submit a brief resume along with photographs or slides of their work to the North Dakota Council on the Arts, 1600 East Century Avenue, Suite 6, Bismarck, ND 58503. Artists are selected for quarterly display.

Paul Noot received his BFA from the University of North Dakota and his MFA from Brooklyn College in New York. Paul grew up in the Marion/Valley City area, and has made Bismarck his home for the last 17 years. Paul has worked at Metropolitan Museum of Art in NYC, the North Dakota Museum of Art in Grand Forks and is currently the department chair of the Visual Arts Department at Bismarck High. He also teaches classes for Theo Art School, Sleepy Hollow Summer Arts program, and Continuing Education classes for University of North Dakota. In the winter of 2011 Paul was a founding member of the Bismarck Downtown Artist Cooperative. For more information, visit www.facebook.com/pages/Paul-Noot/116314868934; or www.nd.gov/arts/featuredartists/previous/PaulNoot.html.



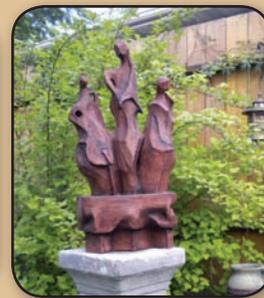
Frans



Paul Noot



Badlands



Three Muse



Tulips

North Dakota Artist's Works to be Exhibited at the Capitol



Terry Jelsing

Rugby artist Terry Jelsing's works will be on display at the Capitol Building in Bismarck during the months of October, November and December. Jelsing's works will be display in the Governor's ground floor and first floor offices, the First Lady's fourth floor, and the Attorney General's first floor offices.

An important regional artist, Terry Jelsing's oeuvre is literally and spiritually connected to the plains and our region. Jelsing uses variety of media to create abstract narratives depicting shared human experiences in two- and three-dimensional works of art. The Plains Art Museum recently described his sculpture *Short Stack* as "intelligent and sensitive – evoking both a visceral reaction to the power form and size as well as a contemplative response to the banal materials."

Jelsing has worked professionally as an artist, teacher, curator, and arts administrator for more than 30 years. He has several large public commissions to his credit, including *Prairie Stone Compass*, an installation made of eight-foot concrete panels embedded with community relics in Cooperstown. His work is part of public and private collections both in the United States and abroad. Jelsing teaches at Dakota College in Bottineau, and spent seven years at the Plains Art Museum, where as director, he guided the organization into an award-winning arts facility. Jelsing earned his B.F.A. at the University of North Dakota in Grand Forks; studied at the Institute of European Studies in Vienna, Austria; and completed his M.A. and M.F.A. in art history, sculpture, and painting at the University of New Mexico.

To contact Terry, call (701) 776-7606, or e-mail him at tjelsing1@gmail.com.



Witches and Acrobats



Short Stack

NDCA Announces 6th Annual Special Edition Ornament



The North Dakota Council on the Arts announces their sixth annual Special Edition Ornament which is now available for purchase. Frank Koch of Bismarck, was commissioned by NDCA to create a one-of-a-kind, hand-carved wood ornament. Frank Koch has been carving since 1981. He has studied the art extensively and has taught woodcarving classes for the past twenty eight years through the Flickertail Woodcarving Club.

Koch carves in a variety of styles and woods. His favorite style is caricature group carvings of different professions. Frank has demonstrated his art at various functions throughout the upper Midwest. He has done one-man shows, been a Governor's residence exhibitor, and is an active exhibitor at various art shows in the local area. A special project was the carving of the wheat design on the bedstead and desk in the guest room of the North Dakota Governor's mansion.

In 2011 Frank received a NDCA Traditional Art Fellowship grant to do a series of woodcarvings representing life in rural North Dakota during the 1950's. In 2002 the NDCA contacted Frank to carve a bird for the White House tree, a robin ornament carved by Frank was used to decorate the White House Christmas tree. Frank is recognized as master carver by the NDCA and is currently working with an apprentice woodcarver. Frank is a native North Dakotan, a Bismarck State College alum, and holds a Master Degree in Chemistry from North Dakota State University. He was a Professor of Chemistry at Bismarck State College for 37 years and was the founder of the Gateway to Science, a children's hands-on science center in Bismarck.

This ornament offers the opportunity to purchase a unique, hand-made Christmas decoration and/or gift, while investing in the arts across the state. Limited quantities will be available for \$25.00 plus tax (includes gift box, shipping additional). \$10 from each ornament can be used as a tax-deductible donation to the North Dakota Cultural Endowment Fund, as proceeds will benefit this Fund, which was created by the State Legislature in 1979 to assist NDCA in providing artistic opportunities for citizens throughout the state of North Dakota.

For more information, visit www.nd.gov/arts/whatsnew/12Special-Edition-Ornament.html. If you would like to purchase an ornament, please call (701) 328-7590.

Art Up Offers One-On-One Consultations At No Charge for North Dakota Artists

"Helping Artists with The Business of Art Through Personalized Training"

Art Up is a special arts business initiative aimed at helping all visual artists, whether they are emerging or established artisans, with "The Business of Art." This initiative intends to nurture, create and support artisan businesses across the state of North Dakota.

One-on-one consultations are also available for artists at no charge. During these consultations, artists receive one-on-one feedback directly related to their wants and needs. Technical assistance can range from basic start up procedures to a specific marketing plan that is aimed at their art. Consultations can be done in person, through e-mail, and by phone.

Regional and statewide seminars are also held throughout different times of the year on topics such as: marketing techniques, building a functional and eye catching web site, pricing your work, addressing different avenues for marketing artwork, how to build and keep clientele, and finding different venues regionally and nationally. "I help artists not only better their business skills, but I also give them connections to other artists and organizations throughout North Dakota," stated Wendy Klug, ND Small Business Development Center Business Consultant. "We are a big state with lots of road separating our talented artists. Connections are very important to an artist's success. As a business consultant and an artist myself, I understand the importance of business skills and connections to resources within my community."

Art Up is ready to help you with your business today. To set up a one-on-one consultation or learn more about seminars coming to your area, contact Wendy Klug at wendy@ndsdbc.org.



Caravanserai: A place Where Cultures Meet



The goal of any arts organization worth its salt is to make available the best of what it has to offer to as many people in its community as possible, and to become an invaluable part of its community. To become a place people turn for entertainment, yes, but also for inspiration and even transformation.

The Arts Center in Jamestown has been a place to find performances and discussions of art and culture... a place to explore art and meet artists from many traditions... a place to share ideas, learn from and inspire one another... a place to discuss and celebrate both our differences and our similarities.

Organizationally, we understand that the arts provide a special avenue to achieving cultural awareness and opening dialogues between people. Because of our experience fostering culture in our community, we have been selected as one of four American arts organizations to present the second season of *Caravanserai: A place where cultures meet*. This international program is aimed at establishing greater understanding between American and Islamic cultures. This is a ground-breaking artistic and cultural exchange program meant to showcase the diversity of contemporary Islamic societies through the arts.

Several years in the making, Caravanserai does not exist in a vacuum oblivious to world events. On the contrary, it is because of the upheaval among cultures that the Doris Duke Foundation for Islamic Art, the Robert Sterling Clark Foundation, Arts Midwest, and The Arts Center are reaching across societal divides to open a dialogue beginning with the arts.

The Arts Center has been chosen to share the music, film, and photography of the Moroccan culture with our community. We believe that we can start new conversations about this intriguing and dazzling society through the soulful tradition of Moroccan gnawa music infused with joyful dancing and the mesmerizing sounds of a master oud player, the beautiful classical Andalusian and Arab melodies of one of the world's great chamber orchestras, and the shared connections with Morocco's filmmakers and photographers.

Caravanserai arrives in Jamestown, North Dakota in October. There will be ample time to learn and enjoy over the course of two years as we bring these artists from Morocco to North Dakota. This is an amazing opportunity to enjoy world-renown artists—some of whom are performing in the United States for the first time—who you are unlikely to have a chance to see otherwise.

Plan to attend the first of three Caravanserai performances in North Dakota: Majid Bekkas Gnawa Ensemble featuring Brahim Fribgane, Thursday, October 11 at 7:30pm at the Jamestown High School Auditorium. The Arts Center is proud to have been chosen to bring this innovative program to their community and hope you will join them for as many of the events as you can. For the complete program schedule, ticketing information and directions contact The Arts Center at (701) 251-2496 or visit www.jamestownarts.com.

NDCA Grant Deadlines Approaching

The application deadline for the next round of NDCA grants is November 1, 2012. The programs to be funded are the Artist-in-Residence, Community Arts Access, Presenter Support and Teacher Incentive grants. Guidelines and applications are now available online. Institutional Support grant applications will be available in October. February 15 is the application deadline for the Individual Artist Fellowship program, which provides a monetary award to practicing artists residing in North Dakota.

Grants must be submitted through NDCA's online grant system. Early submission is strongly encouraged for all programs. Complete descriptions and guidelines for all NDCA grant programs are available online at www.nd.gov/arts, at the "Grant Programs" link. NDCA's online grant system can be found at <http://northdakota.cgweb.org>. For assistance with this online grant system, call (701) 328-7590.

NY Kammermusiker 6th Annual N.D. Winds of Change Festival

The New York Kammermusiker is returning to North Dakota to perform two concerts in September. The first concert is in Fargo at the Avalon Event Center on September 4, and the second concert on September 5 is at Valley City State University.

The New York Kammermusiker is a unique chamber ensemble that travels the world presenting a wide range of double-reed music from the Renaissance through Contemporary periods. This group is known for their experiment and improvisation, often performing music written specifically for their unique sound, and for the excellence of their performances regardless of what particular music is on the program. They are consistently good.

Arts Advocate Awarded for Efforts



Dawn Morgan displays an Arts Advocate Leader Award near a painting by Ernesto Atkinson titled "Like a Bubble" at the Spirit Room in downtown Fargo. Photo courtesy of Dave Wallis, The Forum

Story by Tracy Frank, tfrank@forumcomm.com; Reprinted with permission of The Forum

Dawn Morgan is a bit like a fairy godmother. From the beautiful and serene Spirit Room in downtown Fargo, surrounded by vibrant colors and dazzling images, Morgan helps make people's dreams come true. But instead of wielding a magic wand, she does it through grants and opportunities.

"Our mission is to enrich people's lives through creative, contemplative and healing arts," she said. "We're open to the ideas of people who bring their dreams to us." Morgan is executive director of the Spirit Room, a nonprofit arts and humanities organization she established in 1997.

The facility displays original artwork and hosts events like concerts, spiritual discussions and art exhibits. "I'm really an advocate of artists of every type in the community," Morgan said. "Visual artists, literary artists, dance and theater, we have all of those things here in the Spirit Room."

In addition to working with successful, established artists, the Spirit Room also works with fledgling artists to help them develop their projects, get the supplies they need and hold an exhibit so artists can showcase their work, Morgan said. "Given opportunities, people can develop into who they want to be," she said. "The best thing possible is to feel that you're really investing in yourself and your community and your friends and your family rather than having to take a job just to survive."

A weekly schedule of classes like yoga, meditation and dance are held at the Spirit Room to help support the facility. Morgan, who specialized in the design of historic residential and commercial properties before becoming executive director of the Spirit Room, redeveloped the site in a historic building in downtown Fargo that had been abandoned for 30 years.

The organization received 501(c)(3) nonprofit status in August 2004 as an educational organization. The Spirit Room recently expanded to house three galleries and studios for local artists. "It's really nice to think of us as this small grass-roots organization that just started with volunteers and we've gotten to the point now where we're collaborating with all of the major arts organizations in town," Morgan said.

Morgan also serves on several boards throughout the community. She is president of the board of directors for Nordic Culture Clubs, is a founding board member of FM Visual Artists, past president of the Fargo Moorhead Heritage Society; served on the Historic Preservation Commission with the city of Fargo, and is current president of the Jefferson Area Neighborhood Association. Morgan has also served on the board of directors at the Fargo Public Library, is a founding board member of Nordic Arts Alliance, and publishes the *Shining Times*, a free literary publication.

Morgan was recently awarded the 2012 Arts Advocate Leader of the Year Award by The Arts Partnership for her efforts. The Arts Partnership (formerly the Lake Agassiz Arts Council) is an arts organization that re-grants funds from the cities of Fargo, West Fargo and Moorhead, the North Dakota Council on the Arts and the National Endowment for the Arts. Nearly 80 arts organizations in the Fargo-Moorhead area are members of The Arts Partnership. Readers can reach Forum reporter Tracy Frank at (701) 241-5526.

N.D. University System's Arts & Humanities Summit

Faculty, students, and community members from across the state will come to the VCSU campus October 11-12, 2012, to attend the North Dakota University System's 2012 Arts and Humanities Summit. This biennial event showcases a wide variety of talent from throughout the state including musical performances, visual arts, readings, and scholarly work.

"This is the single most important event focusing on the arts and humanities in the state," said Steve Shirley, VCSU president. "We are honored to be selected to host this exciting event and look forward to bringing together some of the greatest talent in the region."

A special guest of the Summit this year will be Joy Harjo, a member of the Mvskoke Nation and the author of many books. Her most recent is the young adult novel, *For a Girl Becoming*. She is also a musician, and won the 2009 Native American Music Award for Best Female Artist of the Year. She has released four award winning CDs -- her most recent, *Red Dreams, A Trail Beyond Tears*, is a traditional flute album. She will present a live performance at 7:00 pm on October 11 and a reading at 10:00 am on October 12. Additional information, detailed agenda, registration materials, and lodging information, is available at www.vcsu.edu/NDUSAHS.

All events are open to the public.

Call for Ornaments for State Christmas Tree

The North Dakota Council on the Arts invites artists and crafts people to provide handmade ornaments for the North Dakota State Christmas Tree. The tree will be on display in the Memorial Hall of the State Capitol, and Governor Jack and First Lady Betsy Dalrymple will participate in a lighting of the tree ceremony. The tree lighting ceremony is scheduled for Monday, December 3, 2012. Submitted ornaments can vary from traditional to contemporary arts. Items that are commercially produced or made from kits are not eligible. This is a great art project for elementary classes, Scout troops, 4-H clubs, residents of assisted living center, as well as a great family project. This year's theme is wheat ornaments, but ornaments can also be of the designer's choosing.

Each ornament should include the name of the person entering it, and a brief one or two line description of the ornament that includes the art form used, the special circumstances through which it was created, such as a class or senior center project. A descriptive listing will be available at the ceremony and will be mailed to everyone who submits an ornament. The deadline for receiving ornaments for this year's tree is Friday, November 16, and they become the property of the NDCA and will be hung on the state tree in ensuing years. Ornaments should be mailed to the NDCA, 1600 E. Century Ave., Suite 6, Bismarck, ND 58503-0649.

NDCA Welcomes New Staff Member

The North Dakota Council on the Arts is happy to welcome new staff member Robin Bosch. Robin started with the agency on May 18th taking over the administrative duties of fiscal and grant management. She brings with her 14 years of experience as the business manager with the North Dakota Department of Labor.

A University of MN-Moorhead English graduate, Bosch had a diverse work experience prior to her work at the Department of Labor ranging from performing communications duties for Ag producers, to working with developmentally disabled adults. She has an appreciation for many forms of creative expression and has explored a variety of mediums, including painting, creative writing, and woodcarving. She hopes to try her hand at stained glass, pottery, photography and fiber arts in the future. Robin and her husband Lauren are North Dakota natives and have two elementary school-aged children, Sarah and Adam. You can reach Robin at (701) 328-7590.

Magic City Lofts Recipient of ArtPlace Grant

Forty seven projects were awarded grants recently from ArtPlace to support their use of the arts to improve quality of place and transform their communities. Magic City Lofts, Artspace of Minot, was one of the recipients. In Minot, Artspace is developing a mixed-use arts facility that will bring new vibrancy to the city's flood-ravaged historic downtown and create a new art gallery featuring Native American artists.

ArtPlace received almost 2,200 letters of inquiry from organizations seeking a portion of the \$15.4 million available for grants in this cycle. To learn more, visit www.artplaceamerica.org/articles/artplace-announces-47-new-grants.

MAA Dissolving

Due to various circumstances the Mandan Art Gallery will be closing it's doors as of September, 2012. The Association will be dissolving at the end of their fiscal year. All future events planned for the gallery have been cancelled. MAA would like to thank all of it's members and friends for the support they have given the association and gallery. They would also like to thank all of the members who allowed them to share their creations in the gallery displays.

New Book Celebrates ND Artist Henry Lorentzen

Yvonne (Lorentzen) McGuire, daughter of North Dakota's Pioneer Artist, Henry Lorentzen of Washburn, recently released to the public her first book on the subject of her late father's life, entitled *Daddy Was An Artist*. Born in 1900 to Norwegian Settlers Henry Lorentzen's singular passion was to capture the North Dakota landscape and all the "characters" therein. A farmer/rancher/artist Henry Lorentzen began showing paintings in 1948. Within four years he was commissioned to paint a ranch scene for the Governor of Texas. Governor George Sinner honoured him by declaring September 17, 1989 as "Henry Lorentzen Day" in the state of North Dakota. He continued painting full-time up into his 96th year. National newspaper, USA Today reported his death in January of 1997.

The memoirs of *Daddy Was An Artist* are both fascinating and historically accurate. This book, filled with artwork, letters and clippings is a treasure of information for the residents of North Dakota and serious art collectors that want a better understanding of the man and his times. Visit www.henrylorentzen.com for more information or find them on Facebook!

NEA Announces 2012 Our Town Grant Recipients

Congratulations to the North Valley Arts Council of Grand Forks, and the Circle of Nations School of Wahpeton, two of 80 recent recipients of the NEA's *Our Town* grant funds! North Valley Arts Council was awarded \$75,000 and Circle of Nations School was awarded \$50,000. Through *Our Town*, the NEA supports creative placemaking projects that help transform communities into lively, beautiful, and sustainable places with the arts at their core. The grantee projects will improve quality of life, encourage creative activity, create community identity and a sense of place, and help revitalize local economies. All *Our Town* grant awards were made to partnerships that consisted of a minimum of a not-for-profit organization and a local government entity.

North Valley Arts Council: Grand Forks, a city of 56,000 on the northeast edge of North Dakota, lacks a centralized arts center at which its citizens can enjoy cultural events. The North Valley Arts Council and the City of Grand Forks are partnering to use their *Our Town* grant on the architectural design for a Collaborative Arts Center in the city's downtown. The center will be housed in a vacant historic property with space for rehearsals, classrooms, a black box theater, art gallery, artist studios, not-for-profit offices, and art and consignment shops. North Valley Arts Council and the City of Grand Forks will collaborate with numerous local arts organizations in the planning and programming of the new center. The center will be the first arts venue of its kind in Grand Forks, providing area residents with exposure to a variety of art forms and activities. Similarly, by locating the center in a vacant property in the city's center, existing businesses will benefit from new foot traffic and tourist dollars.

Circle of Nations School: Wahpeton, has a population of 7,766 and since 1904 has been home to the Circle of Nations School (CNS), an intertribal, off-reservation boarding school for Native-American students in grades 4-8, accepting students from underserved Native-American reservations nationwide. CNS has also contributed to the artistic and cultural life of the city and region, such as through the annual Arts Festival that CNS co-founded with area schools that features student art exhibits, music performances, and community presentations. CNS will partner with the Three Rivers Arts Council—along with local, state, and federal collaborators—on a series of community-wide arts engagement activities in Wahpeton with its *Our Town* grant. As part of the project, celebrated Native-American artists Bennet Brien, Shawn McCann, Winona and Jason Kingbird, and Missy Whiteman will create artworks that reflect the Native-American presence in Wahpeton. The artists will engage the community through in-school residencies, drum and dance performances, films, gallery talks, exhibits, and other community gatherings. CNS students will create a film about the cultural and ecological significance of Wahpeton, documenting the artists' creative process with the community.

To learn more about this exciting news, visit <http://arts.gov/news/news12/Our-Town-announcement.html>.

Arts Midwest Selects Jamestown Fine Arts Association to Participate in Intensive Training and Mentorship Program

ArtsLab, a program of Arts Midwest, announced that fifteen arts organizations were selected to participate in an intensive two-year leadership and strategic management program. The fifteen organizations were selected from a competitive pool of applicants and are diverse in artistic discipline, audience, and region. Of the fifteen selected organizations, ten are based in the 15-county metro area, four are located in southern Minnesota, and one is based in North Dakota. That organization is the Jamestown Fine Arts Association located in Jamestown.

ArtsLab is a program of Arts Midwest, a U.S. Regional Arts Organization that fosters connections among artists, organizations, and communities across the Midwest. For more information visit www.artslabonline.org. For more information on the Jamestown Fine Arts Association visit www.jamestownartscenter.org.

New Communications Manager at PAM

The Plains Art Museum has hired a new Communications Manager to replace Kris Kerzman, and her name is Nicole Ellis. Nicole has five years experience working in nonprofit communications and has lived in the Fargo-Moorhead community for over 30 years. She has had the opportunity to work with many artists and arts organizations and looks forward to developing many more relationships. If you would like to contact Nicole, call (701) 551-6121, or e-mail her at nellis@plainsart.org.

Statewide Events

Throughout the state of North Dakota the arts and cultural events are alive and well! There are so many wonderful events that it is very difficult to list them all in this newsletter.

To make sure you don't miss out on any of these exciting events, be sure to visit CulturePulse at www.culturepulse.org.

CulturePulse is more than just a calendar, it also features directories of area arts organizations, a list of venues, and profiles of local artists.

Be sure to include some time this fall to enjoy the arts, and to support your local artists and arts organizations!

NDCA's 2012 Icelandic Exchange Program

In late March 2012, a cultural photo exchange began between the town of Cavalier and a rural community, Laugalandsskoli, Iceland. The purpose of the exchange, sponsored by the North Dakota Council of the Arts, was to compare and contrast the two cultures through the eyes of young people. Cavalier was chosen to take part in the exchange as many people of Icelandic heritage reside in northeastern North Dakota. Wayne Gudmundson, a photographer from Minnesota State University-Moorhead, took the photos from Cavalier to Laugalandsskoli and had the Icelandic students take their own pictures. After showing both sets of pictures there, Wayne returned to North Dakota with the pictures so that they may be shown together here as well.

"Like the North Dakota students, the Icelanders were very enthusiastic about making a document of their home," says Wayne, "We hung the Cavalier and Iceland exhibit at the same time. They were extremely interested in the differences and similarities ranging from school food, clothes, cars, homes, horses, farm equipment, and families."

In Cavalier, students K-12 were selected to represent our culture in photographs. The kindergartners drew pictures of what home meant to them. This assignment required the students to think. What do we consider home? What makes up our home? What should we photograph to show home? By the end of a week Cavalier students had assembled a collection of photos that represented home.

In Iceland, K-10th grade students took pictures depicting their home. There were fewer students involved there, since Cavalier has more students, around twenty-five students per class, while Lauglandsskoli has only around fourteen students per class, with three grades grouped together to compose one class. The Icelandic students were very excited to participate in this project.

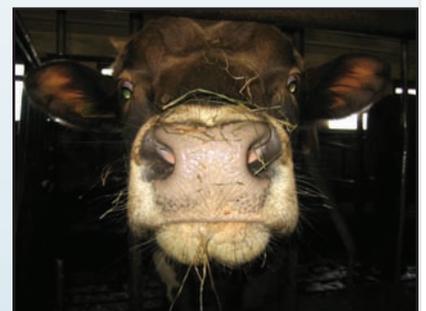
"Wow... everything is so different," commented Alysha Jerome. The few Cavalier students who have already been able to view the photos from Iceland enjoyed doing so. They were able to see what life in Iceland is like and how different it is from their own way of life.

"Seeing their photos makes me want to visit them!" says Victoria Doyle. Many students in Iceland also want to visit America after seeing our photos. However, not all photos made them want to visit! "The food in the school didn't make me want to visit," said Eyrún Rós Þorsteinsdóttir, a tenth grader at Lauglandsskoli. When asked if they would like to do this kind of exchange in the future, students replied enthusiastically and without a doubt. They would love to have this kind of exchange again.

"This was fun! To see how it is in other countries and I really hope we do this again," said ten-year-old Hildur Jónsdóttir. "Cool! These photographs were amazing! It is a lot different from our country and it is very fun to see all these things that the kids do in America," said thirteen-year-old Guðbjörg Viðja Antonsdóttir.

This experience has been valuable to all of the students involved. They enjoyed the opportunity to be able to contact foreign students and connect with them, taking a peak into their lives. Because of this photo exchange, a class from each school will be contacting each other to form more cultural exchanges. It forms a kind of connection, and hopefully, in the near future, Cavalier and Lauglandsskoli will be able to have another photo exhibit.

Nikki Nilson of Denmark, wrote this story. Her main hobby is anime, a big part of her life. She also loves to draw and has at least three original stories she is trying to write and illustrate. She wants to learn to play the violin and her favorite types of music are Classical, Orchestra, and J-Pop. She currently speaks Danish and English, and is trying to learn Japanese. Nikki is going to be in twelfth grade this year.



"There is an unmatched freshness to them. It's really hard work, but certainly worth it," stated Wayne Gudmundson, of the student's work.

Minot Artists Awarded NEA National Heritage Fellowship



The National Endowment for the Arts announced the 2012 NEA National Heritage Fellowship Recipients on June 19, 2012. The NEA National Heritage Fellows recognizes folk and traditional artists for their artistic excellence and efforts to conserve America's culture for future generations. The fellowships are the nation's highest honor in the folk and traditional arts, and include a one-time award of \$25,000. This year Paul and Darlene Bergren, Dog Sled and Snowshoe Designers and Builders from Minot, North Dakota were among the nine recipients.

Throughout their careers, the 2012 NEA National Heritage Fellowship recipients have honored the history of their art forms while also incorporating their own creativity and innovation to carry the art forms into the 21st century. This year's recipients are masters of diverse traditional art forms.

"The honoring of Paul and Darlene Bergren marks the first time that an NEA National Heritage Fellowship has honored the design and construction of dog sleds and snowshoes. Their work demonstrates the close connection between pleasing form and practical function. Using natural materials they create objects of enduring beauty capable of meeting the demanding physical challenges that their work, by necessity, will encounter across both distance and time," said Barry Bergey, NEA Director of Folk and Traditional Arts.

"I know the level of people selected in the past for this recognition, people like B. B. King, Bill Monroe, and others. Darlene and I are wood benders!" Paul Bergren states self-deprecatingly and modestly. "It is really something, and I'm at a loss for words. Never in my wildest dreams would I have imagined that Darlene and I would go to Washington D.C., we've never been east of Wisconsin, let alone to go to D.C. to receive this award! It's amazing and a real honor."

Troyd Geist, NDCA Folklorist stated that "Paul and Darlene's work is recognized by the sled dog community in the United States and Canada as the benchmark standard to which others aspire. They've come a long way from their first sled whose 'uprights' (stanchions) were made of old hockey sticks and constructed for their son to use while fur trapping. Today, Paul and Darlene's sleds are so valued by the sled dog community for their traditionality, artistry, attention to detail, and functionality that some of the world's most famous and accomplished dogsled racers use Bergren sleds in competition: Don and Val Beland of Ely, M.N., who hold the most medals in the history of dogsled racing; Doug Swingley of Sims, M.T., who won the famous Iditarod Trail Sled Dog Race; and legendary American Indian musher and multiple-Iditarod winner George Attla of Alaska.

Most sleds are now made of composite materials of aluminum, plastic, and laminants. But not Paul and Darlene's sleds. When asked about this, Paul responds, 'I wonder, am I using a whip and buggy in the automobile age. I can't see using plastic and metal. When you run your hand over metal, it's cold. Wood is warm and intimate.' Paul and Darlene's steadfast adherence to traditional materials, the hand-made process, and creative innovation within the traditional structure have made their sleds more than competitive with the metal and plastic sleds and have garnered them world-wide respect for their blending of artistry and function, traditionality and innovation."



For more information on Paul and Darlene Bergren, visit www.arts.gov/honors/heritage/fellows/fellow.php?id=2012_02&type=bio.



Plains Art Museum to Receive NEA Art Works Funding

Plains Art Museum will receive \$50,000 in grant funding from the National Endowment for the Arts (NEA) through that agency's *Art Works* funding program. The funds will be used to develop an environmental work of public art at the site of the now-defunct Moorhead Power Plant, a part of the Museum's Defiant Gardens for Fargo-Moorhead initiative. Moorhead city officials, members of Moorhead's Woodlawn neighborhood, the Moorhead Power Plant Study Group, and the Museum have all been involved in the process in creating a site plan to transform the grounds around the plant into a contemplative public garden space. The effort also involves two artists, Rob Fischer and Kevin Johnson of Brooklyn, N.Y. Fischer and Johnson are Minnesota natives who focus on environmental sculpture and the creation of meaningful spaces.

"We're grateful to see this project move forward thanks to these funds," said Museum Director and CEO Colleen Sheehy. "It's such a worthwhile project for the beautification of a Moorhead neighborhood."

The NEA received 1,624 eligible applications under the *Art Works* category for this round of funding, requesting more than \$78 million in funding. For more information visit the NEA web site at arts.gov.

The Sum of Many Parts: 25 Quiltmakers from 21st-Century America



Fall Quilt, by Eldeen Geist of Devils Lake, ND

The Sum of Many Parts is an exhibition of American quilts commissioned by the U.S. Embassy-Beijing. Quiltmaking has always been an important tradition in America, and the many styles of American quilts reflect the diversity of the United States itself. *The Sum of Many Parts* features 25 contemporary quilters from the Midwest, the South, and Hawaii; and two quilters from North Dakota, Eldeen Geist and Patricia Stuen. Touring across China from 2012–2014, this exhibition will highlight a range of quilting styles and techniques while providing an opportunity for Chinese audiences to connect with American culture through our shared love of textile arts.



Star Quilt, Patricia Renault Stuen of Wahpeton, ND

The exhibition and its tour throughout the People's Republic of China has been jointly developed and managed by Arts Midwest and

South Arts, with additional assistance from the Great Lakes Quilting Center at Michigan State University. For more information visit www.artsmidwest.org/programs/sum-of-many-parts-quilt-exhibition.

Local Calls to Artists

Bowdon Duck Fest Art Show

The Duck Fest Art Show is an open show. Any subject of art is welcome! Any age of art is welcome. There will be a Junior Show in conjunction with the Art Show. Deadline for submissions is September 30, 2012. For more information and prospectus, e-mail holly_widicker@yahoo.com, or call (701) 984-2697.

Northwest Art Center's Americas 2013

Paperworks

Works in any medium, on or of paper, traditional or experimental, including photographs, qualify. All works must be original. Deadline (postmark) for submitting entries is November 1, 2012. Prospectus available at www.minotstateu.edu/nac/pdf/pw_2013.pdf; e-mail: nac@minotstateu.edu; Telephone: (701) 858-3264 or (800) 777-0750 (ex.3264).

Grain Elevator Photo Contest

The State Historical Society of North Dakota is sponsoring a photo contest to gather images and information on grain elevators in ND. Entry deadline is December 31, 2012. It is open to all amateur photographers, but the subject must be a grain elevator in ND. For more information call (701) 328-2089 or visit www.history.nd.gov/PhotoContest.

ACC, Artists Celebrating Christ

A unique inter-denominational event to exhibit all forms of Christian art in a supportive atmosphere. All art forms accepted. Registrations due February 15, 2013. For more information contact Shannon Wirrenga at (701) 400-2815; visit www.accartshow.com; or e-mail info@accartshow.com.

ND Teen Ballerina Headed to Moscow

The New York-based Russian American Foundation announced that fifteen American high school ballet dancers have been selected for the prestigious NSLI For Youth Program – funded by the U.S. Department of State, Bureau of Educational and Cultural Affairs – to spend six weeks of the summer 2012 studying Russian language, culture and ballet at the renowned Bolshoi Ballet Academy in Moscow. Anja Selland, Rugby High School valedictorian, was selected as one of the fifteen ballet dancers to attend this prestigious academy. Anja is with the Rinat Mouzafarov's Institute of Dance and Ballet Theater in Minot.

NSLI-Y seeks to increase Americans' capacity to engage with native speakers of critical languages by providing language learning and by promoting mutual understanding through educational and cultural activities. For the third summer in a row NSLI-Y has earmarked scholarships for a dance-related program with the Russian American Foundation and Bolshoi Ballet Academy. For more information visit: <http://russianamericanfoundation.org/nsli-y.php>.



Rinat Mouzafarov of the Mouzafarov Institute of Dance and Ballet Theatre in Minot with his student Anja Selland. Photo courtesy of Minot Daily News, Andrea Johnson/MDN

NEA Welcomes New Arts Education Director



Ayanna Hudson. Photo by Gregory Gilmer

After 23 years of living in Los Angeles, Atlanta, and Boston, D.C. native Ayanna Hudson is finally returning to her hometown. Hudson started on July 9th as the National Endowment for the Arts' new director of arts education, bringing with her a successful track record of integrating the arts into school curricula. In her previous position at the Los Angeles County Arts

Commission, Hudson led the "Arts for All" regional collaborative, which ensured access to the arts for the county's 1.6 million students.

When asked what Ayanna hopes to accomplish at the NEA, her response was, "I hope to build on the long history of great arts education work at the NEA

and strategically deepen the agency's investments in arts education. Through strategic investments, I hope to help communities learn to position arts education as a core part of workforce development and education reform efforts happening across the country and to change the culture of education and communities through the arts."

She has dedicated her life to keeping young people in school, helping them graduate, and helping them to gain the skills they need to be successful in work and life. It is through the arts that students develop the ability to innovate, communicate, and collaborate—the skills that are highly desirable across all fields and industries!

Hudson is honored to serve in this capacity. She is deeply dedicated to making a difference in the lives of youth through the arts and is excited and thrilled about the adventure ahead of her.

Leadership of Citizens' Institute on Rural Design

In the Mississippi Delta -- a region plagued by poverty, illiteracy, and geographic isolation -- local history and culture can often become buried beneath the area's woes. And yet, it is these unique assets that can revitalize local pride and make the difference between community survival and decay.

The National Endowment for the Arts (NEA) is dedicated to helping communities like the Delta rediscover their identity and reshape their cultural landscape. As of July 1, 2012, the Citizens' Institute on Rural Design (CIRD) is now a partnership among the NEA, the U.S. Department of Agriculture, and Project for Public Spaces, along with the Orton Family Foundation and the CommunityMatters® Partnership.

CIRD works to enhance the quality of life and economic viability of rural areas. CIRD does this through design workshops that gather local leaders together with experts in planning, design, and creative placemaking to assist with locally identified issues. Since the program's inception in 1991, CIRD has convened more than 60 workshops in all regions of the country, empowering residents to recognize and leverage their local assets to build better places to live, work, and play.

"The future of many rural towns will be shaped by how well they can create vibrant communities where people want to be," said USDA Deputy Under Secretary of Rural Development Doug O'Brien. "Arts investments in small towns can be an integral component of driving economic vitality by attracting residents and visitors alike to the main streets which are an enduring symbol -- and critical to the future -- of rural communities."

"As I travel around the country, I see more and more evidence of how creative assets can stimulate local economies," said NEA Chairman Rocco Landesman. "In rural areas there is a particular need to bring people physically together, and the arts and good design can be the catalysts for that. In its new configuration, CIRD will build on 20 years of experience and expand its work in rural settings by creating a strong knowledge network, providing access to innovative tools, and disseminating best practices."

The new group of partners leading CIRD offers a depth and breadth of expertise along with additional initiative components that together will allow CIRD to help more American towns find better design solutions to the challenges of growth and development. Those new program components include pre-workshop training calls, post-workshop follow-up, and online resources. To learn more, visit the NEA's web site at <http://arts.endow.gov/news/news12/CIRD.html>.

75th Annual Conference for Community Arts Education

Gain inspiration and connect with hundreds of community arts education leaders throughout the United States. The Conference for Community Arts Education takes place November 14-17, 2012, in Dallas, Texas, and provides essential professional development and networking opportunities for staff, faculty, trustees, and teaching artists at more than 350+ arts education organizations and program.

As a delegate, you'll have the opportunity to develop new skills, share best practices with hundreds of peers, explore model programs, visit some of Dallas' leading arts education institutions, and bring home practical ideas for advancing your work.

Key topics to be addressed at this year's conference include collaboration and partnership, measuring impact, and ensuring equitable access to arts education for all. For more information visit <http://communityartsed.nationalguild.org/Program/2012/Program.aspx>.

National Arts Marketing Project Conference



Feel like your marketing campaigns are lost up in the clouds? Are you concerned that the changing winds of new media may carry away your loyal audience?

Don't fret; the 2012 National Arts Marketing Project Conference which takes place November 9–12, 2012, in Charlotte, NC, provides the business and marketing tools you need to plant you and your organization firmly on the ground while you set your sights high and seek new ventures.

Early Bird Deadline is September 14. Register now at <http://artsmarketing.org/conference/action/register-now>. To learn more about the conference visit <http://artsmarketing.org/conference>.

NASAA's New Legislative Counsel Announced

Jonathan Katz, National Assembly of State Arts Agencies chief executive officer announced that effective June 22, 2012, the new legislative counsel is Isaac Brown. Isaac is a public policy advisor with Edwards Wildman Palmer LLP. The responsibilities of NASAA's legislative counsel include: advising the NASAA CEO and board of directors on setting the association's federal policy priorities; representing the interests of state arts agencies to Congress, the White House, the National Endowment for the Arts, and other important federal agencies such as the Department of Education; engaging state arts agency leaders in federal advocacy activities; and advancing the agenda of NASAA and the state arts agencies in coalition advocacy activities.

Isaac's experience on Capitol Hill includes serving as legislative director for Chief Deputy Whip Jan Schakowsky and as staff assistant for Rep. Henry Waxman, Committee on Government Reform. In these capacities, he has worked on a diverse portfolio of issues in the fields of energy, the environment, financial services and telecommunications. For Edwards Wildman, he has advised such clients as Lighthouse International, the Independent Telephone and Telecommunications Alliance, and Draper Laboratories. Isaac's Master in Public Policy degree is from Brown University and his B.A. in Political Science is from Clark University.

Isaac looks forward to meeting NASAA members and representing their interests to the federal government: "I am honored that Dr. Katz and the extraordinary staff at NASAA have asked me to join their team as legislative counsel. From my time on Capitol Hill, I know first hand that it is a tremendous organization. In assuming Tom Birch's role, I have enormous shoes to fill, but I will do my part to ensure that NASAA continues to have a strong presence before Congress and the Executive Branch."

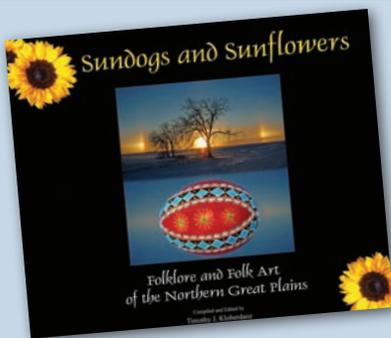
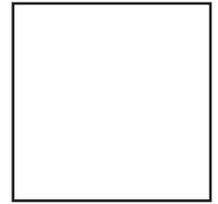
To learn more visit www.nasaa-arts.org/About/Staff.php.

NEA Literature Fellowships: Translation Projects Grants

Through fellowships to published translators, the Arts Endowment supports projects for the translation of specific works of prose, poetry, or drama from other languages into English. Grants are for \$12,500 or \$25,000. Award amounts are determined by the NEA. Closing date for applications is January 3, 2013. If you have questions call (202) 682-5034 or e-mail LitFellowships@arts.gov. For more information visit <http://www.arts.gov/grants/apply/LitTranslation/index.html>.

Prairie Arts

North Dakota Council on the Arts
1600 East Century Avenue, Suite 6
Bismarck, North Dakota 58503-0649



CDs and publications available at NDCA

The recently published *Sundogs and Sunflowers: Folklore and Folk Art of the Northern Great Plains*, is one of several books and CDs available from the NDCA that highlight North Dakota's diverse cultural traditions. To purchase, call 701-328-7590 or mail orders to: North Dakota Council on the Arts, 1600 E. Century Avenue, Suite 6, Bismarck, ND 58503-0649. For mail orders, add 6 percent tax and \$3 for shipping/handling.

CDs and Recordings

Each CD is \$15.95

- *Spirit Woods, Traditional Stories and Songs of Forests and Trees*
- *Achikadidi, Traditional Ma'di Music of Southern Sudan and Northern Uganda*
- *Un de' che cha pi: The Way We Are*, by Mary Louise Defender Wilson
- *Faerie Harp*, by Debi Rogers and Sue Bicknell
- *At the Fiddler's Knee*, by Dick and Lisa Barrett
- *My Relatives Say, Traditional Dakotah Stories as told by Mary Louise Defender Wilson*
- *The Elders Speak: Dakotah and Ojibway Stories of the Land*, told by Gourd Woman and Eagle Heart
- *Morning Start Whispered, Traditional Stories and Flute Music*, by Keith Bear

Publications

- *Sundogs and Sunflowers: Folklore and Folk Art of the Northern Great Plains*, by Timothy J. Kloberdanz and Troyd A. Geist. \$34.95 (shipping \$4.25)
- *Faces of Identity, Hands of Skill: Folk Arts in North Dakota*, by Troyd A. Geist. \$15.95
- *From the Wellspring: Faith, Soil, Tradition – Foks Arts From Ukrainian Culture in North Dakota*, by Troyd A. Geist. \$15.95
- *Iron Spirits*. Editors Nicholas Curchin Vrooman, project director, and Patrice Avon Marvin. \$10.95
- *Prairie Patterns: Folk Arts in North Dakota*, by Christopher Martin. \$25
- *Sister Rosalia's Lace*, by Christopher Martin. \$3
- *Art for Life: The Therapeutic Power and Promise of the Arts* (free)